



evropský  
sociální  
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání  
pro konkurenceschopnost

## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

### ROZHODNUTÍ ZADAVATELE O ZRUŠENÍ VEŘEJNÉ ZAKÁZKY

Zadavatel: Vysoká škola báňská – Technická univerzita Ostrava  
Se sídlem: 17. Listopadu 2172/15, 708 33 Ostrava – Poruba  
Zastoupená: prof. Ing. Ivo Vondrákem, CSc. – rektorem  
IČ: 6198910

Ve věci veřejné zakázky zadané ve zjednodušeném podlimitním řízení dle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách,

#### „Překladačské služby – VŠB-TUO“

Zadavatel rozhodl o

#### **zrušení veřejné zakázky,**

dle ustanovení § 84 odst. 2 písm. e) zákona.

Odůvodnění:

V průběhu zadávacího řízení se vyskytly důvody hodné zvláštního zřetele, pro které nelze na zadavateli požadovat, aby v zadávacím řízení pokračoval.

Realizace výše uvedené veřejné zakázky je ve všech jejích pěti částech plánována od měsíce září 2013. Konec doby plnění části 2 této veřejné zakázky, která představuje podstatnou část objemu veřejné zakázky (předpokládaná hodnota 250.000 Kč bez DPH) je 7. října 2013. Vzhledem k faktu, že do dnešního dne se zadavateli nepodařilo vybrat vítězného uchazeče, je zřejmé, že velkou část této veřejné zakázky nebude možné k požadovanému konci doby plnění realizovat. Z těchto důvodů přistoupil zadavatel ke zrušení veřejné zakázky.

*A. P. Vondrák*

V Ostravě, dne: 25. září 2013

VYSOKÁ ŠKOLA BÁŇSKÁ  
TECHNICKÁ UNIVERZITA OSTRAVA  
708 33 OSTRAVA-Poruba  
17 listopadu 15

2

Prof. Ing. Ivo Vondrák, CSc.  
rektor



## INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

### Poučení:

Proti rozhodnutí o zrušení zakázky lze podat zdůvodněné námitky podle § 110 odst. 2 ZVZ. Námitky musí být zadavateli doručeny nejpozději **do 10 dnů** ode dne doručení oznámení (rozhodnutí) o zrušení veřejné zakázky.



## POVĚŘENÍ

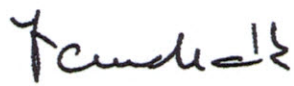
prof. Ing. Ivo Vondrák, CSc., rektor  
Vysoké školy báňské – Technické univerzity Ostrava  
IČ: 61989100,  
se sídlem v Ostravě - Porubě, 17. listopadu 15/2172, 708 33

tímto pověřuje prorektora pro studium

prof. Ing. Petra Noskiewiče, CSc.  
RČ: 590705/0259, č. OP 109840333  
bytem Polní 404, Dolní Lhota

ve smyslu ust. § 10 odst. 4 z.č. 111/1998 Sb., o vysokých školách, jednáním za rektora ve všech jemu svěřených právech a povinnostech, včetně případů, kdy rektor dle zvláštních právních předpisů plní funkci statutárního orgánu, a to včetně těch právních úkonů, ke kterým je třeba písemné formy s tím, že rektor výslovně pověřuje prorektora pro studium k podpisu takových právních úkonů.

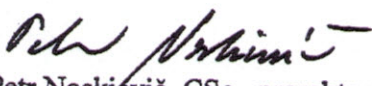
V Ostravě dne 5.2.2010

  
prof. Ing. Ivo Vondrák, CSc., rektor

VYSOKÁ ŠKOLA BÁŇSKÁ  
TECHNICKÁ UNIVERZITA OSTRAVA  
708 33 OSTRAVA-PORUBA  
17. listopadu 15

Pověření přijímám:

V Ostravě, dne 5.2.2010

  
prof. Ing. Petr Noskiewič, CSc., prorektor pro studium

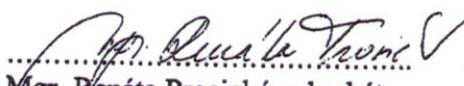
### Prohlášení o pravosti podpisu na listině sepsané advokátem

Běžné číslo knihy o prohlášení o pravosti podpisu 000305/71/2010/V

Já, níže uvedená Mgr. Renáta Prosická, advokátka se sídlem 28. října 25, 702 00 Ostrava – Moravská Ostrava, zapsaná v seznamu advokátů vedeném Českou advokátní komorou pod ev. č. 09885 prohlašuji, že tuto listinu, kterou jsem sama sepsala, přede mnou vlastnoručně ve 4 vyhotoveních podepsal/a:

prof. Ing. Ivo Vondrák, CSc., nar. 15.4.1959, bytem Čs. exilu 537/3, 708 00 Ostrava – Poruba, jehož totožnost jsem zjistila z občanského průkazu č. 100604768

V Ostravě, dne 5.2.2010

  
Mgr. Renáta Prosická, advokát

Mgr. RENÁTA PROSICKÁ  
advokátka  
ev. č. ČAK 9885, IČ: 66256038  
28. října 25, 702 00 Ostrava